WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM

Internationales Büro INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 7:

D21F 11/04

A1

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 00/44980

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

3. August 2000 (03.08.00)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP00/00491

(22) Internationales Anmeldedatum: 21. Januar 2000 (21.01.00)

(30) Prioritätsdaten:

199 03 943.7

28. Januar 1999 (28.01.99)

DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): VOITH SULZER PAPIERTECHNIK PATENT GMBH [DE/DE]; Sankt Pöltener Strasse 43, D-89522 Heidenheim (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HALMSCHLAGER, Günter [AT/AT]; Weinzierlbergstrasse, A-3500 Krems (AT). FEICHTINGER, Manfred [AT/AT]; Heidenheimerstrasse 18, A-3100 St. Pölten (AT). STELZHAMMER, Franz [AT/AT]; Grub 11, A-3071 Böheimkirchen (AT). NAGLER, Thomas [AT/AT]; Heidenheimerstrasse 44, A-3100 St. Pölten (AT). BRUNNAUER, Erich [AT/AT]; Bürgerspitalweg 22, A-1060 Wien (AT). STIMPFL, Johannes [AT/AT]; Kappellenweg 1, A-3385 Wimpassing (AT). GLOSER, Manfred [AT/AT]; Damaschkestrasse 14, A-3100 St. Pölten (AT). BACHLER, Josef [AT/AT]; Josefiberg 12, A-3363 Ulmerfeld-Hausmening (AT). MERCKENS, Christoph [AT/AT]; Josefstal 10, A-4311 Schwertberg (AT).

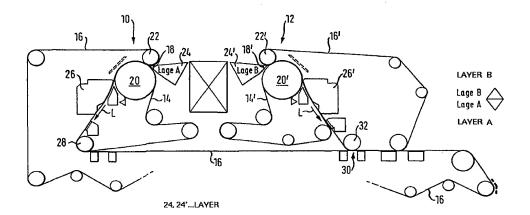
- (74) Anwalt: MANITZ, FINSTERWALD & PARTNER GBR; Postfach 22 16 11, D-80506 München (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten: AU, CA, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist; Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.

- (54) Title: MACHINE AND METHOD FOR PRODUCING A MULTILAYER WEB OF FIBROUS MATERIAL
- (54) Bezeichnung: MASCHINE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MEHRLAGIGEN FASERSTOFFBAHN



(57) Abstract

The invention relates to a machine for producing a multilayer web of fibrous material, especially a paper web or cardboard web, Layers (A, B) are moulded by a former (10, 12). Said layers (A, B) are couched with one another. At least two layers (A, B) which are to be couched with one another and which are provided with a higher fine material content on one side respectively are fed to the relevant couch zone (30) in such a way that the sides having the higher fine material content are brought into contact. At least one of the layers (A, B) is produced by a gap former (10, 12).

(57) Zusammenfassung

In einer Maschine zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn, insbesondere einer Papier- oder Kartonbahn, bei der die durch einen jeweiligen Former (10, 12) gebildeten Lagen (A,B) miteinander vergautscht werden, sind wenigstens zwei miteinander zu vergautschende, auf einer Seite jeweils einen höheren Feinstoffgehalt aufweisende Lagen (A,B) der betreffenden Gautschzone (30) so zugeführt, daß sie mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander in Kontakt kommen. Dabei wird zumindest eine dieser beiden Lagen (A,B) durch ein Gapformer (10, 12) erzeugt.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AΤ	Österreich	$\mathbf{F}\mathbf{R}$	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
AU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
AZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
BE	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungarn	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	IE	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	$\mathbf{U}\mathbf{Z}$	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	zw	Zimbabwe
CM	Kamerun		Korea	PL	Polen		
CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
CU	Kuba	KZ	Kasachstan	RO	Rumänien		
\mathbf{CZ}	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	\mathbf{SE}	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	\mathbf{SG}	Singapur		

WO 00/44980 PCT/EP00/00491

Maschine und Verfahren zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn

5

10

20

25

Die Erfindung betrifft eine Maschine zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn, insbesondere einer Papier- oder Kartonbahn, bei der die durch einen jeweiligen Former gebildeten Lagen miteinander vergautscht, d.h. verbunden werden. Sie betrifft ferner ein Verfahren gemäß dem Oberbegriff des Anspruchs 26.

Eine derartige Maschine sowie ein derartiges Verfahren sind beispielsweise 15 in den Druckschriften DE 197 04 443 A1, DE 198 03 591 A1, DE 197 33 316 A1, DE 196 51 493 A1 und DE 44 02 273 A1 beschrieben.

Es sind unterschiedliche Arten von Formern bekannt. Beispielsweise bei einem Langsiebformer erfolgt die Entwässerung zur Siebseite. Durch Leistenimpulse wird eine Anreicherung von Feinstoffen an der Oberseite erreicht. Bei einem Hybridformer erfolgt die Hauptentwässerung zur Siebseite. Im Obersiebbereich ergibt sich eine Entwässerung zur Oberseite, wodurch eine Reduzierung des Feinstoffanteils an der Oberseite erreicht wird. Bei einem sogenannten Roll-Blade-Gapformer erfolgt die Entwässerung zuerst zur Obersiebseite und danach zur Untersiebseite, so daß sich ein höherer Feinstoffgehalt an der Untersiebseite ergibt.

In den aus der DE 197 04 443 A1 und der DE 44 02 273 A1 bekannten Papiermaschinen werden Kombinationen von zwei oder mehreren Gapformern eingesetzt.

- 5 Ausführungsformen von Gapformern für den Verpackungsbereich ergeben sich beispielsweise aus den Druckschriften DE 198 03 591 A1 (DuoFormer Base) und DE 196 51 493 A1 (DuoFormer Top). Bei der in der DE 196 51 493 A1 beschriebenen Siebpartie werden die mittels des Gapformers gebildete Faserstofflage und eine mittels eines Endlosbandes zugeführte erste Faserstofflage mit ihren feinstoffarmen Obersiebseiten miteinander vergautscht. Die Strahlrichtung des dem Gapformer zugeordneten Stoffauflaufs entspricht der Laufrichtung des die erste Faserstofflage zuführenden Endlosbandes.
- Von Nachteil ist nun aber, daß mit ihren Seiten niedrigen Feinstoffgehalts zusammengegautschte Faserstofflagen eine schlechte Lagenhaftung mit sich bringen.
- Ziel der Erfindung ist es, ein verbessertes Verfahren sowie eine verbesserte Vorrichtung der eingangs genannten Art zu schaffen, bei denen auf wirtschaftliche und zuverlässige Weise insbesondere eine bessere Lagenhaftung gewährleistet ist.
- Diese Aufgabe wird bezüglich der Papiermaschine dadurch gelöst, daß wenigstens zwei miteinander zu vergautschende, auf einer Seite jeweils einen höheren Feinstoffgehalt aufweisende Lagen der betreffenden Gautschzone so zugeführt sind, daß sie mit ihren Seiten höheren Fein-

stoffgehalts miteinander in Kontakt kommen, und daß zumindest eine dieser beiden Lagen durch ein Gapformer erzeugt ist.

Aufgrund dieser Ausbildung ergeben sich in der Praxis eine Reihe entscheidender Vorteile wie insbesondere eine bessere Lagenhaftung, eine höhere Retention, eine geringere Gefahr von sogenannten "Sheet-sealing"-Effekten, weniger Ablagerungen beim Trocknen, geringeres Stauben sowie eine positive Beeinflussung der Papiereigenschaften hinsichtlich Porosität, Rauhigkeit, Penetrationseigenschaften und Bedruckbarkeit.

10

15

5

Bei einer bevorzugten praktischen Ausführungsform der erfindungsgemäßen Maschine ist wenigstens eine der beiden Lagen durch einen Gapformer erzeugt, der zwei umlaufende endlose Entwässerungsbänder umfaßt, die unter Bildung eines Stoffeinlaufspaltes zusammenlaufen und im Bereich dieses durch einen Stoffauflauf mit Faserstoffsuspension beschickten Stoffeinlaufspaltes über ein Formierelement wie insbesondere eine Formierwalze oder dergleichen geführt sind. Zumindest eines der beiden Entwässerungsbänder kann insbesondere als Entwässerungssieb vorgesehen sein.

20

25

Bei einer vorteilhaften praktischen Ausführungsform der erfindungsgemäßen Maschine ist jede der beiden Lagen jeweils durch einen Gapformer gebildet. Die Blattbildung der beiden Lagen erfolgt jeweils mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite. Die Bandlaufrichtungen der beiden Gapformer sind vorzugsweise zueinander entgegengesetzt. Dabei ist insbesondere eine solche Ausführung denkbar, bei der die im ersten der beiden Gapformer gebildete Lage zusammen mit wenigstens einem der beiden Entwässerungsbänder um ein Umlenkelement wie insbesondere

ein Umlenkwalze oder dergleichen geführt und im Anschluß daran mittels eines Endlosbandes in einer allgemein zur Strahlrichtung des ersten Stoffauflaufs entgegengesetzten Richtung der betreffenden Gautschzone zugeführt ist, in der die durch die beiden Gapformer gebildeten Lagen mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden.

5

10

15

20

25

Dabei kann die im ersten Gapformer gebildete Lage beispielsweise zusammen mit dem nicht mit dem Formierelement in Kontakt tretenden äußeren Entwässerungsband um das Umlenkelement geführt und mittels dieses äußeren Entwässerungsbandes der Gautschzone zugeführt sein. Vorzugsweise sind beide Entwässerungsbänder um das Umlenkelement geführt, wobei das innere Entwässerungsband im Anschluß an dieses Umlenkelement von dem die Lage mitnehmenden äußeren Entwässerungsband getrennt wird. Zweckmäßigerweise ist das äußere Entwässerungsband des ersten Gapformers im Anschluß an das Umlenkelement zumindest bis in den Bereich der Gautschzone vorzugsweise allgemein in horizontaler Richtung geführt.

Es ist beispielsweise jedoch auch eine solche Ausführung denkbar, bei der eine weitere Lage durch einen Langsiebformer gebildet ist und die Blattbildung dieser Lage mit höherem Feinstoffgehalt auf der vom Langsieb abgewandten Außenseite erfolgt, wobei die im ersten Gapformer gebildete, über das Umlenkelement geführte Lage mit der durch den Langsiebformer gebildeten Lage vergautscht wird und diese beiden Lagen mittels des Langsiebes der Gautschzone zugeführt sind, in der die durch die beiden Gapformer gebildeten Lagen mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden. Dabei ist es von Vorteil, wenn das äußere Entwässerungsband des ersten Gapformers in Bandlaufrichtung vor

dem Umlenkelement von dem inneren Entwässerungsband und der betreffenden Lage getrennt wird und die Lage nur zusammen mit dem inneren Entwässerungsband um das Umlenkelement geführt ist. Die im Langsiebformer gebildete Lage und die im ersten Gapformer gebildete Lage werden vorzugsweise im Bereich des Umlenkelements und/oder einer Gautschwalze miteinander vergautscht.

5

10

15

20

25

Die durch den zweiten Gapformer gebildete Lage kann nach einer Trennung der beiden betreffenden Entwässerungsbänder des zweiten Gapformers zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband der Gautschzone zugeführt sein, in der die beiden in den Gapformern gebildeten Lagen mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden.

Eine alternative Ausführungsform der erfindungsgemäßen Maschine zeichnet sich dadurch aus, daß eine erste der beiden mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander zu vergautschenden Lagen durch einen Langsiebformer gebildet ist und die Blattbildung dieser ersten Lage mit höherem Feinstoffgehalt auf der vom Langsieb abgewandten Außenseite erfolgt, und daß die zweite Lage durch einen Gapformer gebildet ist und die Blattbildung dieser zweiten Lage mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt.

Dabei entspricht die Strahlrichtung des dem Gapformer zugeordneten Stoffauflaufs vorteilhafterweise allgemein der Laufrichtung der durch den Langsiebformer gebildeten ersten Lage. Vorzugsweise ist die durch den Gapformer gebildete Lage nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder des Gapformers zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband der Gautschzone zugeführt, in der dieses zur Vergautschung

der beiden Lagen mit dem Langsieb zusammengeführt wird. Das Langsieb kann zumindest im Bereich der Gautschzone vorzugsweise allgemein in horizontaler Richtung geführt sein.

Bei einer zweckmäßigen Ausführungsform ist wenigstens ein weiterer Gapformer vorgesehen, wobei die Blattbildung der betreffenden weiteren Lage mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt. Die weitere Lage wird in einer weiteren Gautschzone mit der durch den ersten Gapformer gebildeten Lage vergautscht. Die Strahlrichtung des dem weiteren Gapformer zugeordneten Stoffauflaufs entspricht vorzugsweise der Laufrichtung der durch den Langsiebformer gebildeten Lage.

Die durch den weiteren Gapformer gebildete weitere Lage ist nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder des weiteren Gapformers zweckmäßigerweise zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband der weiteren Gautschzone zugeführt, in der dieses zur Vergautschung der beiden durch Gapformer gebildeten Lagen mit dem Langsieb zusammengeführt ist. Vorzugsweise ist das Langsieb zumindest im Bereich der beiden Gautschzonen allgemein vorzugsweise in horizontaler Richtung geführt.

20

25

15

Zur Bildung einer zumindest drei- bzw. vierlagigen Faserstoffbahn kann wenigstens ein zusätzlicher Gapformer vorgesehen sein, wobei die Blattbildung der zusätzlichen Lage mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt. Die zusätzliche Lage wird in einer zusätzlichen Gautschzone mit der durch den vorangehenden Gapformer gebildeten Lage vergautscht, wobei zumindest eine der beiden Lagen mit einer Seite höheren Feinstoffgehalts mit der anderen Lage vergautscht wird. Die Strahl-

10

15

richtung des dem zusätzlichen Gapformer zugeordneten Stoffauflaufs entspricht vorzugsweise der Laufrichtung der zu bildenden Faserstoffbahn.

Als Stoffauflauf kann jeweils ein Mehrschicht-Stoffauflauf und/oder ein Einschicht-Stoffauflauf und/oder eine beliebige Kombination unterschiedlicher Stoffaufläufe vorgesehen sein.

Zur Bahnentwässerung können bei Bedarf Gleichdruckentwässerungselemente vorgesehen sein. Diese können beispielsweise so ausgeführt sein, wie dies in der DE 197 33 316 A1 beschrieben ist.

Das erfindungsgemäße Verfahren ist entsprechend dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens zwei miteinander zu vergautschende, auf einer Seite jeweils einen höheren Feinstoffgehalt aufweisende Lagen der betreffenden Gautschzone so zugeführt werden, daß sie mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander in Kontakt kommen, und daß zumindest eine dieser beiden Lagen durch ein Gapformer erzeugt wird.

Vorteilhafte Ausführungsformen des erfindungsgemäßen Verfahrens sind 20 in den Unteransprüchen angegeben.

Die Erfindung wird im folgenden anhand von Ausführungsbeispielen unter Bezugnahme auf die Zeichnung näher erläutert; in dieser zeigen:

25 Figur 1 eine schematische Darstellung einer Ausführungsform einer der Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn dienenden Maschine, bei der beide mit ihren Seiten hö-

here Feinstoffgehalts miteinander zu vergautschenden Lagen jeweils durch einen Gapformer gebildet sind,

Figur 2

5

eine schematische Darstellung einer weiteren Ausführungsform der Maschine, bei der beide mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander zu vergautschenden Lagen jeweils durch einen Gapformer gebildet sind, wobei eine weitere, erste Lage durch einen Langsiebformer gebildet ist,

10

Figur 3

15

Figur 4

20

Figur 5

25

eine schematische Darstellung einer weiteren Ausführungsform der Maschine, bei der eine erste der beiden mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander zu vergautschenden Lagen durch einen Langsiebformer und die zweite Lage durch einen Gapformer gebildet ist,

eine schematische Darstellung einer weiteren, mit der der Figur 3 vergleichbaren Ausführungsform der Maschine, wobei zur Bildung einer weiteren, hier dritten, Lage ein weiterer Gapformer vorgesehen ist, und

eine schematische Darstellung einer weiteren, lediglich beispielhalber von der der Figur 2 ausgehenden Ausführungsform der Maschine, wobei zur Bildung einer zusätzlichen, hier vierten, Lage ein zusätzlicher Gapformer vorgesehen ist.

WO 00/44980 PCT/EP00/00491

9

Die Figuren 1 bis 5 zeigen verschiedene Ausführungsformen einer Maschine zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn, insbesondere Papier- oder Kartonbahn, bei der die durch einen jeweiligen Former gebildeten Lagen miteinander vergautscht, d.h. verbunden werden.

5

10

15

20

25

Den verschiedenen Ausführungsformen ist gemeinsam, daß jeweils zwei miteinander zu vergautschende, auf einer Seite jeweils einen höheren Feinstoffgehalt aufweisende Lagen der betreffenden Gautschzone so zugeführt sind, daß sie mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander in Kontakt kommen, und daß zumindest eine dieser beiden Lagen durch einen Gapformer erzeugt wird.

Figur 1 zeigt eine Maschine zur Herstellung einer zweilagigen Faserstoffbahn, bei der jede der beiden Lagen A, B jeweils durch einen Gapformer 10 bzw. 12 gebildet wird.

Die Gapformer 10, 12 umfassen jeweils zwei umlaufende endlose Entwässerungsbänder 14, 16 bzw. 14', 16', die unter Bildung eines Stoffeinlaufspaltes 18 bzw. 18' zusammenlaufen und im Bereich dieses Stoffeinlaufspaltes über ein Formierelement, hier eine Formierwalze 20 bzw. 20', geführt sind. Das äußere Entwässerungsband 16 wird der Formierwalze 20 jeweils über eine Brustwalze 22 zugeführt. Der Stoffeinlaufspalt 18, 18' wird jeweils durch einen Stoffauflauf 24 bzw. 24' mit Faserstoffsuspension beschickt. Innerhalb der Schlaufe des äußeren Entwässerungsbandes 16, 16' ist unmittelbar im Anschluß an die Formierwalze 20, 20' jeweils ein Formierschuh 26 bzw. 26' vorgesehen.

WO 00/44980 PCT/EP00/00491

Im vorliegenden Fall wird die Lage A durch den Gapformer 10 und die Lage B durch den Gapformer 12 gebildet. Die Blattbildung der beiden Lagen A, B erfolgt jeweils mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite, d.h. hier auf der Seite der Formierwalze 20, 20'.

5

Wie anhand der Figur 1 zu erkennen ist, sind die Bandlaufrichtungen L der beiden Gapformer 10, 12 bzw. die Strahlrichtungen der diesen zugeordneten Stoffaufläufe 24, 24' zueinander entgegengesetzt.

Die im ersten Gapformer 10 gebildete Lage A wird in Bandlaufrichtung L hinter der Formierwalze 20 zusammen mit beiden Entwässerungsbändern 14, 16 um ein Umlenkelement, hier eine Umlenkwalze 28, geführt und im Anschluß daran mittels des äußeren Entwässerungsbandes 16 in einer allgemein zur Strahlrichtung des ersten Stoffauflaufs 24 entgegengesetzten Richtung der Gautschzone 30 zugeführt, in der die durch die beiden Gapformer 10, 12, gebildeten Lagen A, B mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden. Die entsprechende Feinstoffverteilung ist auch am rechten Rand der Figur 1 nochmals symbolisch

20

dargestellt.

Unmittelbar im Anschluß an die Umlenkwalze 28 wird das innere Entwässerungsband 14 wieder von dem die Lage A mitnehmenden äußeren Entwässerungsband 16 getrennt.

Das äußere Entwässerungsband 16 des ersten Gapformers 10 ist ausgehend von der Umlenkwalze 28 bis über die Gautschzone 30 hinaus allgemein in horizontaler Richtung geführt. Im Anschluß daran wird dieses

15

äußere Entwässerungsband 16 wieder zum ersten Gapformer 10 zurückgeführt.

Die durch den zweiten Gapformer 12 gebildete Lage B wird nach einer

Trennung der beiden Entwässerungsbänder 14', 16' des zweiten Gapformers 12 zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband 16' der

Gautschzone 30 zugeführt, in der die beiden in den Gapformern 10, 12

gebildeten Lagen A, B dann mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden. Im Bereich dieser Gautschzone 30 ist das

die Lage B mit sich führende äußere Siebband 16' über eine Gautschwalze 32 geführt.

Figur 2 zeigt eine Ausführungsform einer der Herstellung einer dreischichtigen Faserstoffbahn dienenden Maschine. Die erste Lage A wird hier durch einen Langsiebformer 34 gebildet, wobei die Blattbildung dieser Lage A mit höherem Feinstoffgehalt auf der vom Langsieb 36 abgewandten Außenseite erfolgt. Die zweite Lage B und die dritte Lage C werden jeweils wieder durch einen Gapformer 10 bzw. 12 gebildet.

Die im ersten Gapformer 10 gebildete, über die Umlenkwalze 28 geführte Lage B wird im Bereich dieser Umlenkwalze 28 mit der durch den Langsiebformer 34 gebildeten ersten Lage A vergautscht. Anschließend werden die beiden miteinander verbundenen Lagen A und B mittels des Langsiebes 36 der Gautschzone 30 zugeführt, in der die durch die beiden Gapformer 10, 12 gebildeten Lagen B, C mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden. Die sich ergebende Feinstoffverteilung ist im rechten Teil der Figur 2 wieder symbolisch dargestellt.

Wie sich aus der Figur 2 ergibt, wird im vorliegenden Fall das äußere Entwässerungsband 16 des ersten Gapformers 10 in Bandlaufrichtung L vor der Umlenkwalze 28 von dem inneren Entwässerungsband 14 und der betreffenden Lage B getrennt. Entsprechend wird diese Lage B hier nur zusammen mit dem inneren Entwässerungsband 14 um die Umlenkwalze 28 geführt. Im Bereich dieser Umlenkwalze 28 werden dann die im Langsiebformer 34 gebildete erste Lage A und die im ersten Gapformer 10 gebildete zweite Lage B miteinander vergautscht.

10

15

20

25

5

Die durch den zweiten Gapformer 12 gebildete Lage C wird nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder 14', 16' des zweiten Gapformers zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband 16' der Gautschzone 30 zugeführt, in der dann die beiden in den Gapformern 10, 12 gebildeten Lagen B, C mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden.

Im Unterschied zur Ausführungsform gemäß der Figur 1 wird hier die durch den ersten Gapformer 10 gebildete Lage, d.h. hier die Lage B, somit nicht durch das Außenband des ersten Gapformers 10, sondern durch das Langsieb 36 der Gautschzone 30 zugeführt, auf dem zuvor bereits eine weitere Lage, nämlich die erste Lage A, gebildet wurde. Der Aufbau sowie die relative Lage der beiden Gapformer 10, 12 entspricht im wesentlichen denen in der Ausführungsform gemäß Figur 1, wobei einander entsprechenden Teilen gleiche Bezugszeichen zugeordnet sind. Die Vergautschung der beiden durch die Gapformer 10, 12 gebildeten Lagen B, C kann in einem Bereich einer vom äußeren Entwässerungsband 16' des zweiten Gapformers 12 umschlungenen Gautschwalze 32 erfolgen.

WO 00/44980 PCT/EP00/00491

13

Figur 3 zeigt in schematischer Darstellung eine weitere Ausführungsform einer Maschine zur Herstellung einer mehrlagigen, hier wieder zweilagigen Faserstoffbahn. In diesem Fall ist die erste Lage A der beiden mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander zu vergautschenden Lagen A, B durch einen Langsiebformer 38 gebildet. Dabei erfolgt die Blattbildung dieser ersten Lage A mit höherem Feinstoffgehalt auf der vom Langsieb 40 abgewandten Außenseite. Die zweite Lage B ist durch einen Gapformer 12 gebildet, der hinsichtlich seines Aufbaus dem zweiten Gapformer 12 der Ausführung gemäß Figur 1 entspricht. Die Blattbildung der zweiten Lage B erfolgt wieder mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite, d.h. auf der Seite der Formierwalze 20'.

Die Strahlrichtung des dem Gapformer 12 zugeordneten Stoffauflaufs 24' entspricht allgemein der Laufrichtung LA der durch den Langsiebformer 38 gebildeten ersten Lage A.

Die durch den Gapformer 12 gebildete Lage A wird nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder 14', 16' des Gapformers zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband 16' der Gautschzone 30 zugeführt, in der dieses zur Vergautschung der beiden Lagen A, B mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts mit dem Langsieb 40 zusammengeführt wird. Die sich ergebende Feinstoffverteilung ist symbolisch im rechten Teil der Figur 3 dargestellt.

25

5

10

15

20

Wie anhand der Figur 3 zu erkennen ist, ist das Langsieb 40 ausgehend vom zugeordneten Stoffauflauf 42 bis über die Gautschzone 30 hinaus allgemein in horizontaler Richtung geführt. 5

Die in der Figur 4 dargestellte Ausführungsform unterscheidet sich von der der Figur 3 dadurch, daß zur Erzeugung einer dreilagigen Faserstoffbahn ein weiterer Gapformer 44 vorgesehen ist. Dieser entspricht im vorliegenden Fall sowohl hinsichtlich seines Aufbaus als auch hinsichtlich seiner Ausrichtung dem die zweite Lage B bildenden Gapformers 12. Die Blattbildung der dritten Lage C erfolgt wieder mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite.

Die dritte Lage C und die durch den vorangehenden Gapformer 12 gebildete zweiten Lage B werden in einer weiteren Gautschzone 46 mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht.

Die Strahlrichtung des dem weiteren Gapformer 44 zugeordneten

Stoffauflaufs 48 entspricht der Laufrichtung LA der durch den Langsiebformer 38 gebildeten ersten Lage A. Die durch den weiteren Gapformer 44 gebildete dritte Lage C wird nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder 50, 52 des weiteren Gapformers 44 zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband 52 der weiteren Gautschzone 46 zugeführt, in der dieses zur Vergautschung der beiden durch die Gapformer 12, 44 gebildeten Lagen B, C mit dem Langsieb 40 zusammengeführt wird.

Das Langsieb 40 ist ausgehend von dem Stoffauflauf 42 des Langsiebformers 38 sowohl über die erste Gautschzone 30 als auch die zweite

25 Gautschzone 46 hinaus allgemein in horizontaler Richtung geführt und wird anschließend über Umlenkwalzen zum Stoffauflauf 42 zurückgeführt.

WO 00/44980

Figur 5 zeigt in schematischer Darstellung eine weitere, lediglich beispielhalber von der der Figur 2 ausgehende weitere Ausführungsform, bei der zur Bildung einer zusätzlichen, hier einer vierten Lage D ein zusätzlicher Gapformer 54 vorgesehen ist. Im vorliegenden Fall ist dieser zusätzliche Gapformer 54 in Maschinenlaufrichtung hinter den beiden entsprechend der Ausführung gemäß Figur 2 vorgesehenen Gapformern 10, 12 angeordnet.

Die Blattbildung der zusätzlichen Lage D erfolgt mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite.

10

5

Aufbau und Ausrichtung des zusätzlichen Gapformers 54 entsprechen im vorliegenden Fall denen des die dritte Lage C bildenden vorangehenden Gapformers 12.

Die vierte Lage D wird in einer zusätzlichen Gautschzone 56 mit der durch den vorangehenden Gapformer 12 gebildeten dritten Lage C vergautscht, wobei zumindest eine der beiden Lagen C, D, im vorliegenden Fall die vierte Lage D, mit einer Seite höheren Feinstoffgehalts mit der anderen Lage vergautscht wird.

20

Die Strahlrichtung des dem zusätzlichen Gapformer 54 zugeordneten Stoffauflaufs 58 entspricht der Laufrichtung der zu bildenden Faserstoffbahn, d.h. im vorliegenden Fall der Laufrichtung LA der durch den Langsiebformer 34 gebildeten ersten Lage A.

25

Durch eine solche Anordnung wird vermieden, daß bei der zusätzlichen Lage D zwei feinstoffarme Seiten miteinander vergautscht werden. Die sich ergebende Feinstoffverteilung ist im rechten Teil der Figur 5 symbolisch dargestellt. Grundsätzlich sind auch noch weitere Gapformer möglich.

- Wie anhand der Figur 5 zu erkennen ist, ist das Langsieb 36 ausgehend vom Stoffauflauf des Langsiebformers 34 sowohl über die im Bereich der Umlenkwalze 28 des Gapformers 10 vorgesehene erste Gautschzone als auch über die Gautschzone 30, in der die Lagen B und C mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden, und über die zusätzliche Gautschzone 56 hinweg zumindest im wesentlichen horizontal geführt. Anschließend wird das Langsieb 36 zum Stoffauflauf des Langsiebformers 34 zurückgeführt. Auch im übrigen besitzt die vorliegende Ausführungsform den gleichen Aufbau wie die der Figur 2.
- Die in der Figur 5 dargestellte Erweiterung durch wenigstens einen Gapformer ist beispielsweise auch bei den vorangehenden Ausführungsformen möglich.

In allen Fällen können die Stoffaufläufe als Mehrschicht- oder als Ein-20 schicht-Stoffauflauf vorgesehen sein.

Bei Bedarf können zur Bahnentwässerung Gleichdruckentwässerungselemente verendet werden. Diese können beispielsweise so ausgeführt sein, wie dies in der DE 197 33 316 A1 beschrieben ist.

17

Bezugszeichenliste

	10	Gaptormer
5	12	Gapformer
	14	inneres Entwässerungsband
	14'	inneres Entwässerungsband
	16	äußeres Entwässerungsband
	16'	äußeres Entwässerungsband
10	18	Stoffeinlaufspalt
	18'	Stoffeinlaufspalt
	20	Formierwalze
	20'	Formierwalze
	22	Brustwalze
15	22'	Brustwalze
	24	Stoffauflauf
	24'	Stoffauflauf
	26	Formierschuh
	26'	Formierschuh
20	28	Umlenkwalze
	30	Gautschzone
	32	Gautschwalze
	34	Langsiebformer
	36	Langsieb
25	38	Langsiebformer
	40	Langsieb
	42	Stoffauflauf
	44	weiterer Gapformer

	46	Gautschzone
	48	Stoffauflauf
	50	inneres Entwässerungsband
	52	äußeres Entwässerungsband
5	54	zusätzlicher Gapformer
	56	zusätzliche Gautschzone
	58	Stoffauflauf
	Α	Lage
10	В	Lage
	С	Lage
	D	Lage
	L	Bandlaufrichtung
	LA	Laufrichtung der ersten Lage

Patentansprüche

1. Maschine zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn, insbesondere einer Papier- oder Kartonbahn, bei der die durch einen jeweiligen Former (10, 12, 34, 38) gebildeten Lagen (A, B; B, C) miteinander vergautscht werden,

dadurch gekennzeichnet,

daß wenigstens zwei miteinander zu vergautschende, auf einer Seite jeweils einen höheren Feinstoffgehalt aufweisende Lagen (A, B; B, C) der betreffenden Gautschzone (30) so zugeführt sind, daß sie mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander in Kontakt kommen, und daß zumindest eine dieser beiden Lagen (A, B; B, C) durch ein Gapformer (10, 12) erzeugt ist.

15

10

5

2. Maschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeich ach net, daß wenigstens eine der beiden Lagen (A, B; B, C) durch einen Gapformer (10, 12) erzeugt ist, der zwei umlaufende endlose Entwässerungsbänder (14, 16) umfaßt, die unter Bildung eines Stoffeinlaufspaltes (18) zusammenlaufen und im Bereich dieses durch einen Stoffauflauf (24) mit Faserstoffsuspension beschickten Stoffeinlaufspaltes (18) über ein Formierelement (20) wie insbesondere eine Formierwalze geführt sind.

25

Maschine nach Anspruch 2,
 dadurch gekennzeichnet,
 daß jede der beiden Lagen (A, B; B, C) jeweils durch einen Gapfor-

mer (10, 12) gebildet ist und die Blattbildung der beiden Lagen (A, B; B, C) jeweils mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt.

- 5 4. Maschine nach Anspruch 3,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß die Bandlaufrichtungen (L) der beiden Gapformer (10, 12) zueinander entgegengesetzt sind.
- 5. Maschine nach Anspruch 4,
 dadurch gekennzeich net,
 daß die im ersten der beiden Gapformer (10, 12) gebildete Lage (A;
 B) zusammen mit wenigstens einem der beiden Entwässerungsbänder (14, 16) um ein Umlenkelement (28), vorzugsweise eine Umlenkwalze, geführt und im Anschluß daran mittels eines Endlosbandes (16; 36) in einer allgemein zur Strahlrichtung des ersten Stoffauflaufs (24) entgegengesetzten Richtung der betreffenden Gautschzone (30) zugeführt ist, in der die durch die beiden Gapformer (10, 12) gebildeten Lagen (A, B; B, C) mit ihren Seiten höheren
 Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden.
- 6. Maschine nach Anspruch 5,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß die im ersten Gapformer (10) gebildete Lage (A) zusammen mit
 dem nicht mit dem Formierelement (20) in Kontakt tretenden äußeren Entwässerungsband (16) um das Umlenkelement (28) geführt
 und mittels dieses äußeren Entwässerungsbandes (16) der
 Gautschzone (30) zugeführt ist.

PCT/EP00/00491

WO 00/44980

21

Maschine nach Anspruch 6, 7. dadurch gekennzeichnet, daß beide Entwässerungsbänder (14, 16) um das Umlenkelement (28) geführt sind und das innere Entwässerungsband (14) im Anschluß an dieses Umlenkelement von dem die Lage (A) mitnehmenden äußeren Entwässerungsband (16) getrennt wird.

- Maschine nach Anspruch 6 oder 7, 8. dadurch gekennzeichnet, daß das äußere Entwässerungsband (16) des ersten Gapformers (10) 10 im Anschluß an das Umlenkelement (28) zumindest bis in den Bereich der Gautschzone (30) allgemein vorzugsweise in horizontaler Richtung geführt ist.
- Maschine nach Anspruch 5, 15 9. dadurch gekennzeichnet, daß eine weitere Lage (A) durch einen Langsiebformer (34) gebildet ist und die Blattbildung dieser Lage (A) mit höherem Feinstoffgehalt auf der vom Langsieb (36) abgewandten Außenseite erfolgt, daß die im ersten Gapformer (10) gebildete, über das Umlenkelement (28) 20 geführte Lage (B) mit der durch den Langsiebformer (34) gebildeten Lage (A) vergautscht wird und daß diese beiden Lagen (A, B) mittels des Langsiebes (36) der Gautschzone (30) zugeführt sind, in der die durch die beiden Gapformer (10, 12) gebildeten Lagen (B, C) mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht wer-25 den.

- 10. Maschine nach Anspruch 9,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß das äußere Entwässerungsband (16) des ersten Gapformers (10)
 in Bandlaufrichtung (L) vor dem Umlenkelement (28) von dem inneren Entwässerungsband (14) und der betreffenden Lage (B) getrennt wird und die Lage (B) nur zusammen mit dem inneren Entwässerungsband (14) um das Umlenkelement (28) geführt ist.
- 11. Maschine nach Anspruch 9 oder 10,

 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,

 daß die im Langsiebformer (34) gebildete Lage (A) und die im ersten

 Gapformer (10) gebildete Lage (B) im Bereich des Umlenkelements

 (28) und/oder einer Gautschwalze miteinander vergautscht werden.
- 12. Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß die durch den zweiten Gapformer (12) gebildete Lage (B; C) nach
 einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder (14', 16') des
 zweiten Gapformers (12) zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband (16') der Gautschzone (30) zugeführt ist, in der die beiden in den Gapformern (10, 12) gebildeten Lagen (A, B; B, C) mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden.
- 25 13. Maschine nach Anspruch 1 oder 2,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß eine erste (A) der beiden mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander zu vergautschenden Lagen (A, B) durch einen

WO 00/44980 PCT/EP00/00491

23

Langsiebformer (38) gebildet ist und die Blattbildung dieser ersten Lage (A) mit höherem Feinstoffgehalt auf der vom Langsieb (40) abgewandten Außenseite erfolgt, und daß die zweite Lage (B) durch einen Gapformer (12) gebildet ist und die Blattbildung dieser zweiten Lage (B) mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt.

14. Maschine nach Anspruch 13,
 dadurch gekennzeich net,
 10 daß die Strahlrichtung des dem Gapformer (12) zugeordneten
 Stoffauflaufs (24') allgemein der Laufrichtung (LA) der durch den
 Langsiebformer gebildeten ersten Lage (A) entspricht.

5

- 15. Maschine nach Anspruch 13 oder 14,

 15 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,

 daß die durch den Gapformer (12) gebildete Lage (B) nach einer

 Trennung der beiden Entwässerungsbänder (14', 16') des Gapformers (12) zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband (16') der

 Gautschzone (30) zugeführt ist, in der dieses zur Vergautschung der

 beiden Lagen (A, B) mit dem Langsieb (40) zusammengeführt wird.
 - 16. Maschine nach einem der Ansprüche 13 bis 15, dadurch **gekennzeichnet**, daß das Langsieb (40) zumindest im Bereich der Gautschzone (30) vorzugsweise allgemein in horizontaler Richtung geführt ist.

PCT/EP00/00491

Maschine nach einem der Ansprüche 13 bis 16, 17. dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens ein weiterer Gapformer (44) vorgesehen ist und die Blattbildung der betreffenden weiteren Lage (C) mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt, und daß die weitere Lage (C) in einer weiteren Gautschzone (46) mit der durch den ersten Gapformer (12) gebildeten Lage (B) vergautscht wird.

- Maschine nach Anspruch 17, 18. dadurch gekennzeichnet, 10 daß die Strahlrichtung des dem weiteren Gapformer (44) zugeordneten Stoffauflaufs (48) der Laufrichtung (LA) der durch den Langsiebformer (38) gebildeten Lage entspricht.
- Maschine nach Anspruch 17 oder 18, 15 19. dadurch gekennzeichnet, daß die durch den weiteren Gapformer (44) gebildete weitere Lage (C) nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder (50, 52) des weiteren Gapformers (44) zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband (52) der weiteren Gautschzone (46) zugeführt ist, in 20 der dieses zur Vergautschung der beiden durch Gapformer (12, 44) gebildeten Lagen (B, C) mit dem Langsieb (40) zusammengeführt ist.
- Maschine nach Anspruch 19, 20. dadurch gekennzeichnet, 25 daß das Langsieb (40) zumindest im Bereich der beiden Gautschzonen (30, 46) allgemein vorzugsweise in horizontaler Richtung geführt ist.

- 21. Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß zur Bildung einer zumindest drei- bzw. vierlagigen Faserstoffbahn wenigstens ein zusätzlicher Gapformer (54) vorgesehen ist und
 die Blattbildung der zusätzlichen Lage (D) mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt, und daß die zusätzliche Lage (D) in einer zusätzlichen Gautschzone (56) mit der durch den
 vorangehenden Gapformer gebildeten Lage (C) vergautscht wird, wobei zumindest eine der beiden Lagen (C, D) mit einer Seite höheren
 Feinstoffgehalts mit der anderen Lage vergautscht wird.
- Maschine nach Anspruch 21,
 dadurch gekennzeich net,
 daß die Strahlrichtung des dem zusätzlichen Gapformer (54) zugeordneten Stoffauflaufs (58) der Laufrichtung der zu bildenden Faserstoffbahn entspricht.
- Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeich net,
 daß zumindest ein Mehrschicht-Stoffauflauf und/oder zumindest ein Einschicht-Stoffauflauf und/oder eine Kombination von unterschiedlichen Stoffaufläufen vorgesehen ist.
 - 24. Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeich net, daß zumindest ein Einschicht-Stoffauflauf vorgesehen ist.
 - 25. Maschine nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeich hnet,

PCT/EP00/00491

15

25

daß zur Bahnentwässerung Gleichdruckentwässerungselemente vorgesehen sind.

- Verfahren zur Herstellung einer mehrlagigen Faserstoffbahn, insbesondere einer Papier- oder Kartonbahn, bei dem die durch einen jeweiligen Former (10, 12, 34, 38) gebildeten Lagen (A, B; B, C) miteinander vergautscht werden, dadurch gekennzeich hnet,
- daß wenigstens zwei miteinander zu vergautschende, auf einer Seite jeweils einen höheren Feinstoffgehalt aufweisende Lagen (A, B; B, C) der betreffenden Gautschzone (30) so zugeführt werden, daß sie mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander in Kontakt kommen, und daß zumindest eine dieser beiden Lagen (A, B; B, C) durch einen Gapformer (10, 12) erzeugt wird.

27. Verfahren nach Anspruch 26, dadurch gekennzeite der beiden Lagen (A, B; B, C) durch einen Gapformer (10, 12) erzeugt wird, der zwei umlaufende endlose Entwässerungsbänder (14, 16) umfaßt, die unter Bildung eines Stoffeinlaufspaltes (18) zusammenlaufen und im Bereich dieses durch einen Stoffauflauf mit Faserstoffsuspension beschickten Stoffeinlaufspaltes (18) über ein Formierelement (20) wie insbesondere eine Formierwalze geführt werden.

28. Verfahren nach Anspruch 27,
dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
daß jede der beiden Lagen (A, B; B, C) jeweils durch einen Gapfor-

mer (10, 12) gebildet wird und die Blattbildung der beiden Lagen (A, B; B, C) jeweils mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt.

- 5 29. Verfahren nach Anspruch 28,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß zwei Gapformer (10, 12) entgegengesetzter Bandlaufrichtung (L)
 eingesetzt werden.
- dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß die im ersten der beiden Gapformer (10, 12) gebildete Lage (A;
 B) zusammen mit wenigstens einem der beiden Entwässerungsbänder (14, 16) um ein Umlenkelement (28), vorzugsweise eine Umlenkwalze, geführt und im Anschluß daran mittels eines Endlosbandes (16; 36) in einer allgemein zur Strahlrichtung des ersten Stoffauflaufs (24) entgegengesetzten Richtung der betreffenden Gautschzone (30) zugeführt wird, in der die durch die beiden Gapformer (10, 12) gebildeten Lagen (A, B; B, C) mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden.
- 31. Verfahren nach Anspruch 30,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß die im ersten Gapformer (10) gebildete Lage (A) zusammen mit
 dem nicht mit dem Formierelement (28) in Kontakt tretenden äußeren Entwässerungsband (16) um das Umlenkelement (28) geführt
 und mittels dieses äußeren Entwässerungsbandes (16) der
 Gautschzone (30) zugeführt wird.

PCT/EP00/00491

5

- 32. Verfahren nach Anspruch 31,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß beide Entwässerungsbänder (14, 16) um das Umlenkelement
 (28) geführt werden und das innere Entwässerungsband (14) im Anschluß an dieses Umlenkelement von dem die Lage (A) mitnehmenden äußeren Entwässerungsband (16) getrennt wird.
- dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,

 daß eine weitere Lage (A) durch einen Langsiebformer (34) gebildet wird und die Blattbildung dieser Lage (A) mit höherem Feinstoffgehalt auf der vom Langsieb (36) abgewandten Außenseite erfolgt, daß die im ersten Gapformer (10) gebildete, über das Umlenkelement (28) geführte Lage (B) mit der durch den Langsiebformer (34) gebildeten Lage (A) vergautscht wird und daß diese beiden Lagen (A, B) mittels des Langsiebes (36) der Gautschzone (30) zugeführt werden, in der die durch die beiden Gapformer (10, 12) gebildeten Lagen (B, C) mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden.
- 34. Verfahren nach Anspruch 33,
 dadurch **gekennzeichnet**,
 daß das äußere Entwässerungsband (16) des ersten Gapformers (10)
 in Bandlaufrichtung (L) vor dem Umlenkelement (28) von dem inneren Entwässerungsband (14) und der betreffenden Lage (B) getrennt
 wird und die Lage (B) nur zusammen mit dem inneren Entwässerungsband (14) um das Umlenkelement (28) geführt wird.

- 35. Verfahren nach Anspruch 33 oder 34,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß die im Langsiebformer (34) gebildete Lage (A) und die im ersten
 Gapformer (10) gebildete Lage (B) im Bereich des Umlenkelements
 (28) und/oder einer Gautschwalze miteinander vergautscht werden.
- Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeich net, daß die durch den zweiten Gapformer (10) gebildete Lage (B; C) nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder (14', 16') des zweiten Gapformers (10) zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband (16') der Gautschzone (30) zugeführt wird, in der die beiden in den Gapformern (10, 12) gebildeten Lagen (A, B; B, C) mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander vergautscht werden.
- 37. Verfahren nach Anspruch 26 oder 27,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß eine erste (A) der beiden mit ihren Seiten höheren Feinstoffgehalts miteinander zu vergautschenden Lagen (A, B) durch einen
 Langsiebformer (38) gebildet wird und die Blattbildung dieser ersten
 Lage (A) mit höherem Feinstoffgehalt auf der vom Langsieb (40) abgewandten Außenseite erfolgt, und daß die zweite Lage (B) durch einen Gapformer (12) gebildet wird und die Blattbildung dieser zweiten Lage (B) mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt.

WO 00/44980 PCT/EP00/00491

30

38. Verfahren nach Anspruch 37,
dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
daß die Strahlrichtung des dem Gapformer (12) zugeordneten
Stoffauflaufs (24') allgemein entsprechend der Laufrichtung (LA) der
durch den Langsiebformer gebildeten ersten Lage (A) gewählt wird.

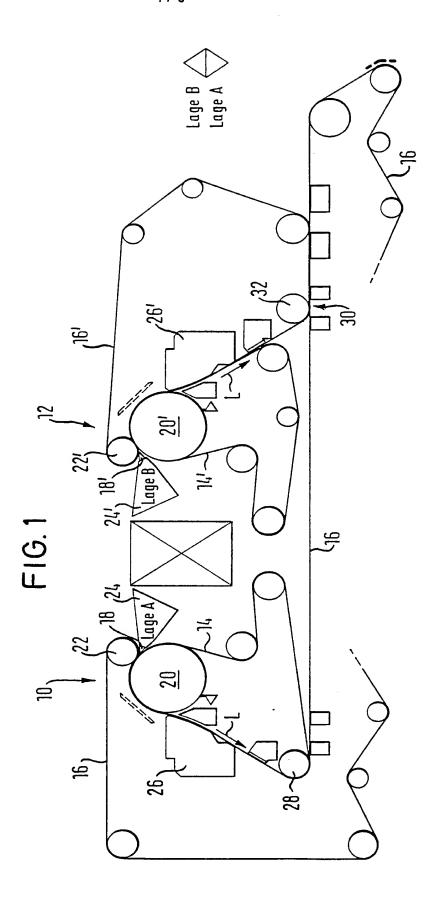
5

- 39. Verfahren nach Anspruch 37 oder 38,
 dadurch **gekennzeichnet**,
 daß die durch den Gapformer (A) gebildete Lage (A) nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder (14'; 16') des Gapformers (12) zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband (16') der Gautschzone (30) zugeführt wird, in der dieses zur Vergautschung der beiden Lagen (A, B) mit dem Langsieb (40) zusammengeführt wird.
- 40. Verfahren nach einem der Ansprüche 37 bis 39,
 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß wenigstens ein weiterer Gapformer (44) eingesetzt wird und die
 Blattbildung der betreffenden weiteren Lage (C) mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt, und daß die weitere
 Lage (C) in einer weiteren Gautschzone (46) mit der durch den ersten Gapformer (12) gebildeten Lage (B) vergautscht wird.
- 41. Verfahren nach Anspruch 40,
 25 dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**,
 daß die Strahlrichtung des dem weiteren Gapformer (44) zugeordneten Stoffauflaufs (48) entsprechend der Laufrichtung (LA) der durch den Langsiebformer (38) gebildeten Lage gewählt wird.

5

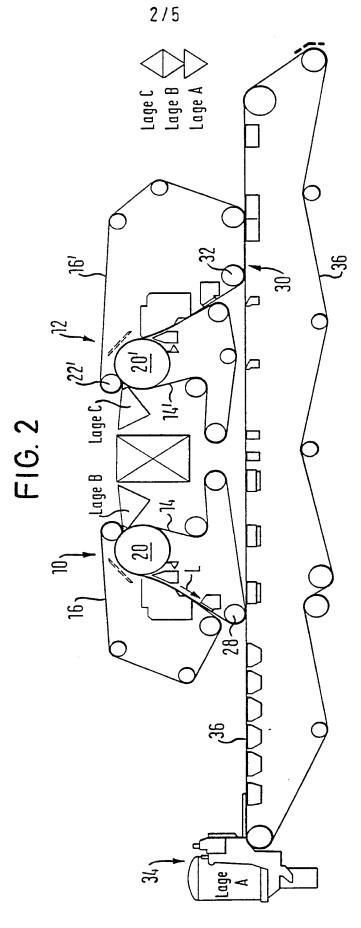
- 42. Verfahren nach Anspruch 40 oder 41,
 dadurch **gekennzeich net**,
 daß die durch den weiteren Gapformer (44) gebildete weitere Lage
 (C) nach einer Trennung der beiden Entwässerungsbänder (50, 52)
 des weiteren Gapformers (44) zusammen mit dem äußeren Entwässerungsband (52) der weiteren Gautschzone (46) zugeführt wird, in der dieses zur Vergautschung der beiden durch Gapformer (12, 44) gebildeten Lagen (B, C) mit dem Langsieb (40) zusammengeführt wird.
- 43. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeich net, daß zur Bildung einer zumindest drei- bzw. vierlagigen Faserstoffbahn wenigstens ein zusätzlicher Gapformer (54) eingesetzt wird und die Blattbildung der zusätzlichen Lage (D) mit höherem Feinstoffgehalt auf der Formierelementseite erfolgt, und daß die zusätzliche Lage (D) in einer zusätzlichen Gautschzone (56) mit der durch den vorangehenden Gapformer gebildeten Lage (C) vergautscht wird, wobei zumindest eine der beiden Lagen (C, D) mit einer Seite höheren Feinstoffgehalts mit der anderen Lage vergautscht wird.
- Verfahren nach Anspruch 43,
 dadurch gekennzeichnet,
 daß die Strahlrichtung des dem zusätzlichen Gapformer (54) zuge ordneten Stoffauflaufs (58) entsprechend der Laufrichtung der zu bildenden Faserstoffbahn gewählt wird.

45. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch **g e k e n n z e i c h n e t**, daß zumindest ein Mehrschicht-Stoffauflauf und/oder zumindest ein Einschicht-Stoffauflauf und/oder eine Kombination unterschiedlicher Stoffaufläufe eingesetzt wird.

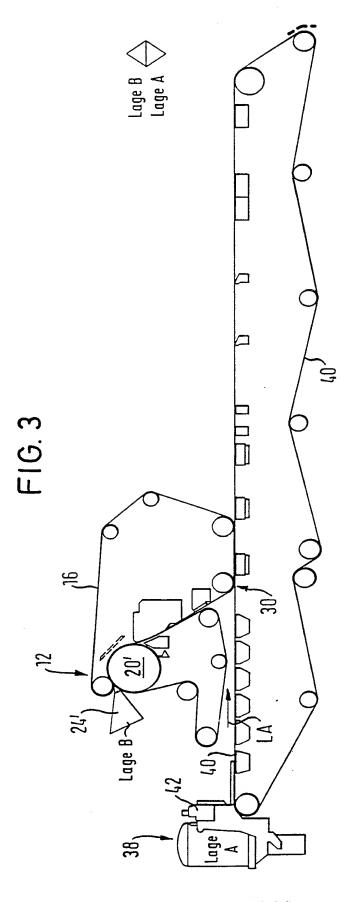


ERSATZBLATT (REGEL 26)

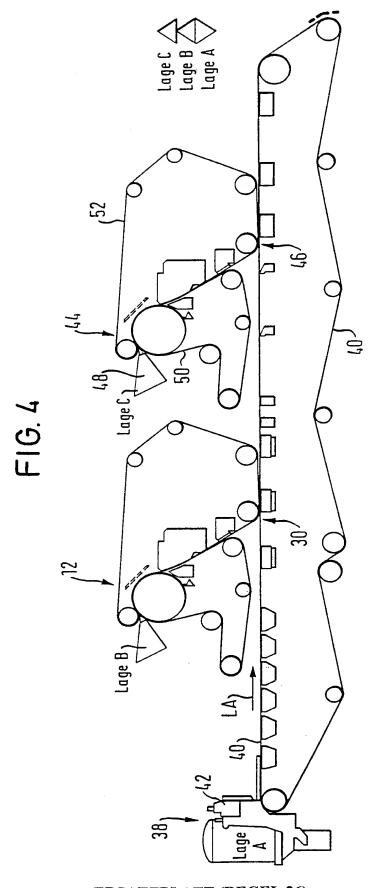
WO 00/44980 PCT/EP00/00491



ERSATZBLATT (REGEL 26)

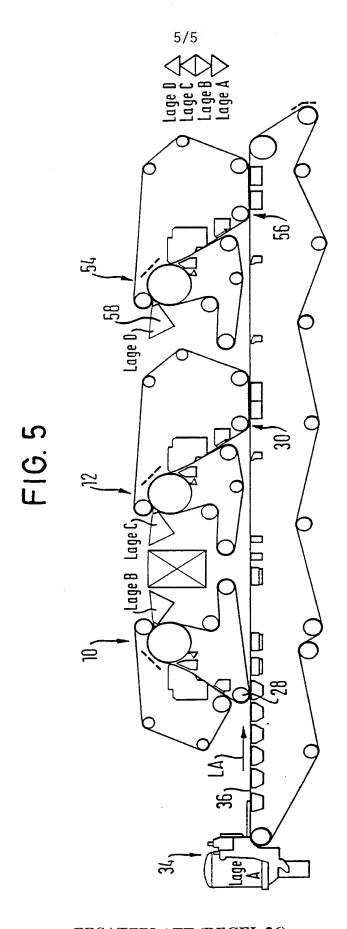


ERSATZBLATT (REGEL 26)



ERSATZBLATT (REGEL 26)

WO 00/44980 PCT/EP00/00491



ERSATZBLATT (REGEL 26)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Inte Jonal Application No PCT/EP 00/00491

A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER D21F11/04						
According to	o International Patent Classification (IPC) or to both national classi	fication and IPC					
	SEARCHED						
Minimum do	ocumentation searched (classification system followed by classific	ation symbols)					
IPC 7	D21F						
Documentat	tion searched other than minimum documentation to the extent tha	t such documents are included in the fields se	arched				
Flectronic d	ata base consulted during the international search (name of data	base and, where practical, search terms used)					
EPO-In							
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT						
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	relevant passages	Relevant to claim No.				
X	US 5 788 816 A (STECKENREUTER E 4 August 1998 (1998-08-04)	T AL)	1,2, 12-16, 23-27, 36-39				
	the whole document						
X	EP 0 465 698 A (BELOIT) 15 January 1992 (1992-01-15) the whole document		1,2, 23-27,37				
X	EP 0 289 445 A (BELOIT) 2 November 1988 (1988-11-02) the whole document		1,2, 23-27,37				
P,A	WO 99 40256 A (VALMET CORPORATI 12 August 1999 (1999-08-12)	ON)					
Furt	ther documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed	in annex.				
° Special ca "A" docum consk	mational filing date the application but sory underlying the						
"E" earlier document but published on or after the international filing date "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to							
"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another "Y" document of particular relevance; the claimed invention							
which is cited to season (as specified) citation or other special reason (as specified) cannot be considered to involve an inventive step when the cannot be combined with one or more other such docu-							
other means ments, such combination being obvious to a person skilled							
P document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed *&* document member of the same patent family							
Date of the	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	arch report				
30 June 2000 10/07/2000							
Name and	Name and mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk						
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	De Rijck, F					

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

Inte onal Application No PCT/EP 00/00491

Patent document cited in search report	t	Publication date		Patent family member(s)	Publication date
US 5788816	A	04-08-1998	DE	19530983 A	27-02-1997
			EP	0761874 A	12-03-1997
EP 465698		15-01-1992	AU	657691 B	23-03-1995
			AU	8213 99 1 A	04-02-1992
			BR	9106629 A	01-06-1993
			CA	2087013 C	17-01-1995
			WO	9201111 A	23-01-1992
			FI	930080 A	08-01-1993
			JP	8023117 B	06-03-1996
			KR	191140 B	15-06-1999
			PL	167967 B	30-12-1995
			US	5468348 A	21-11-1995
			ZA	9105311 A	29-04-1992
EP 289445	Α	02-11-1988	AU	598930 B	05-07-1990
			AU	1569488 A	03-11-1988
			BR	8802048 A	29-11-1988
			CA	1313965 A	02-03-1993
			DE	3861546 D	21-02-1991
			FΪ	882009 A,B,	02-11-1988
			IN	171521 A	07-11-1992
			JP	1686709 C	11-08-1992
			JP	3051837 B	08-08-1991
			JP	63282392 A	18-11-1988
			US	4830709 A	16-05-1989
			ZA	8803060 A	22-02-1989
WO 9940256	A	12-08-1999	FI	103211 B	14-05-1999
	• •		AŪ	2280999 A	23-08-1999

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Inte. .donales Aktenzeichen PCT/EP 00/00491

a klassif IPK 7	Fizierung des anmeldungsgegenstandes D21F11/04		
Nach der int	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	ifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE		
	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole D21F	ə)	
	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sow		
Während de EPO-In	or internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na ternal	me der Datenbank und evtl. verwendete St	uchbegriffe)
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Х	US 5 788 816 A (STECKENREUTER ET 4. August 1998 (1998-08-04)	AL)	1,2, 12-16, 23-27, 36-39
	das ganze Dokument 		
X	EP 0 465 698 A (BELOIT) 15. Januar 1992 (1992-01-15) das ganze Dokument		1,2, 23-27,37
X	EP 0 289 445 A (BELOIT) 2. November 1988 (1988-11-02) das ganze Dokument		1,2, 23-27,37
P,A	WO 99 40256 A (VALMET CORPORATION 12. August 1999 (1999-08-12))	
	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu	X Siehe Anhang Patentfamilie	
*Besonder *A* Veröffe aber r *E* ätteres Anme *L* Veröffe schei ander soll o ausge *O* Veröff eine i *P* Veröff dem Datum des	antlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist. Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen sidedatum veröffentlicht worden ist. Bedeutum veröffentlicht worden ist. In einen Prioritätsanspruch zweifelhaft ernen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer ren im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie eführt) entlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht entlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist.	kann nicht als auf erfinderischer Tätigkt werden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Absendedatum des internationalen Rec	worden ist und mit der zum Verständnis des der oder der ihr zugrundellegenden tung; die beanspruchte Erfindung hung nicht als neu oder auf chtet werden tung; die beanspruchte Erfindung sit beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und naheilegend ist
	30. Juni 2000 Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	10/07/2000 Bevollmächtigter Bediensteter	
I TOUTH WITH	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fay: (+31–70) 340–3016	De Rijck, F	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Inte .ionales Aktenzeichen
PCT/EP 00/00491

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 5788816	Α	04-08-1998	DE EP	19530983 A 0761874 A	27-02-1997 12-03-1997
EP 465698	A	15-01-1992	AU AU BR CA WO FI JP KR PL US ZA	657691 B 8213991 A 9106629 A 2087013 C 9201111 A 930080 A 8023117 B 191140 B 167967 B 5468348 A 9105311 A	23-03-1995 04-02-1992 01-06-1993 17-01-1995 23-01-1992 08-01-1993 06-03-1996 15-06-1999 30-12-1995 21-11-1995 29-04-1992
EP 289445	A	02-11-1988	AU AU BR CA DE FI IN JP JP JP US ZA	598930 B 1569488 A 8802048 A 1313965 A 3861546 D 882009 A,B, 171521 A 1686709 C 3051837 B 63282392 A 4830709 A 8803060 A	05-07-1990 03-11-1988 29-11-1988 02-03-1993 21-02-1991 02-11-1988 07-11-1992 11-08-1992 08-08-1991 18-11-1988 16-05-1989 22-02-1989
WO 9940256	Α	12-08-1999	FI AU	103211 B 2280999 A	14-05-1999 23-08-1999

PUB-NO: WO000044980A1

DOCUMENT- WO 44980 A1

I DENTI FI ER:

TITLE: MACHINE AND METHOD

FOR PRODUCING A

MULTILAYER WEB OF

FIBROUS MATERIAL

PUBN-DATE: August 3, 2000

INVENTOR-INFORMATION:

NAME	COUNTRY
HALMSCHLAGER, GUENTER	AT
FEICHTINGER, MANFRED	AT
STELZHAMMER, FRANZ	AT
NAGLER, THOMAS	AT
BRUNNAUER, ERICH	AT
STIMPFL, JOHANNES	AT
GLOSER, MANFRED	AT
BACHLER, JOSEF	AT
MERCKENS, CHRISTOPH	AT

ASSI GNEE-I NFORMATI ON:

NAME	COUNTRY
------	---------

VOITH SULZER PAPIERTECH PATENT DE

HALMSCHLAGER GUENTER AT

FEICHTINGER MANFRED AT

STELZHAMMER FRANZ AT

NAGLER THOMAS AT

BRUNNAUER ERICH AT

STIMPFL JOHANNES AT

GLOSER MANFRED AT

BACHLER JOSEF AT

MERCKENS CHRISTOPH AT

APPL-NO: EP00000491

APPL-DATE: January 21, 2000

PRI ORI TY-DATA: DE19903943A (January 28,

1999)

INT-CL (IPC): D21F011/04

EUR-CL (EPC): D21F009/00, D21H023/28

ABSTRACT:

CHG DATE= 20000901 STATUS= O> The invention relates to a machine for producing a multilayer web of fibrous material, especially a paper web or cardboard web. Layers (A, B) are moulded by a former (10, 12). Said layers (A, B) are couched with one another. At least two layers (A, B) which are to be couched with one another and which are provided with a higher fine material content on one side respectively are fed to the relevant couch zone (30) in such a way that the sides having the higher fine material content are brought into contact. At least one of the layers (A, B) is produced by a gap former (10, 12).